

## RESÚMENES

Patricia Osante, *Estrategia colonizadora en el Nuevo Santander, siglo XVIII*.

Durante la particular ocupación española del territorio novohispano conocido como Seno Mexicano se aprecian algunas de las modalidades persuasivas, así como ciertas acciones coactivas utilizadas, a lo largo de dos siglos y medio, por el real gobierno para estimular el avance español en la frontera norte de la Nueva España. En efecto, para la fundación de la Colonia del Nuevo Santander (hoy estado de Tamaulipas, México), realizada en 1748, algunos funcionarios virreinales echaron mano de una serie de estrategias para enganchar en la azarosa empresa colonizadora a los cientos de familias —habitantes principalmente en el Nuevo Reino de León y Coahuila— que requerían para establecer las primeras 14 poblaciones españolas. El arraigo de los nuevos pobladores, tan necesario para garantizar la permanencia de la nueva provincia, fue también objeto de las más variadas estratagemas ejecutadas por el primer gobernador, el coronel José de Escandón, y sus más cercanos colaboradores encargados de las jefaturas de las villas. En las páginas de este artículo contrasta el poder patrimonialista y clientelar ejercido por Escandón, en beneficio del grupo rector escandoniano, con la precaria situación del resto de la población, civil y militar, que habitaba bajo su férula.

*Descriptor:* Colonia del Nuevo Santander, colonización novohispana, José de Escandón, poblamiento, siglo XVIII novohispano, Seno Mexicano.

Germán Viveros, *Espectáculo teatral profano en el siglo XVI novohispano*.

El espectáculo teatral profano de los dos últimos tercios del siglo XVI novohispano fue de índole callejera y se llevaba a cabo principalmente en fechas del calendario eclesiástico: *Corpus Christi* y día de San Hipólito, aunque también ocurrió en ocasión de algún otro tipo de celebración, por ejemplo, la llegada de un virrey o arzobis-

po, el aniversario de alguno de éstos o el nacimiento de un hijo del monarca español. Se trató de un entretenimiento público gratuito accesible a cualquier espectador, a diferencia del destinado a evangelizar y a exaltar dogmas y personajes eclesiásticos y seculares, como lo hicieron, respectivamente, franciscanos y jesuitas. Poco se sabe de autores y de textos teatrales profanos, pero lo suficiente para pensar, hasta ahora, que se trató de una dramaturgia adaptada, en general, a partir de la practicada en la España peninsular; de ahí que la originalidad de la novohispana deba buscarse en la recreación de temas y textos llegados de ultramar, con excepción de algunas piezas de índole histórica.

*Descriptor:* Autores, censura, obras, organización, originalidad, teatro.

Ernest Sánchez Santiró, *El nuevo orden parroquial de la ciudad de México: población, etnia y territorio (1768-1777)*.

El artículo analiza ciertos problemas de la demografía de la ciudad de México y de la estructura eclesiástica de la capital virreinal, a la luz de una fuente demográfica poco empleada hasta ahora, el padrón del Arzobispado de México de 1777, la cual permite un enfoque cuantitativo que posibilita relacionar la población, la etnia y el territorio. El texto retoma algunos de los temas analizados por la historiografía de la ciudad de México en el periodo colonial, como la secularización parroquial, el proceso de castellanización de la población indígena, los cambios sociales y económicos de la urbe, etcétera, con el propósito de obtener nuevos resultados sobre lo que implicó el reformismo borbónico en la capital novohispana.

*Descriptor:* Demografía, ciudad de México, parroquias, siglo XVIII.

Jorge E. Traslosheros H., *Utopía Inmaculada en la Primavera mexicana. Los sirgueros de la Virgen sin original pecado, primera novela novohispana, 1620*.

El desarrollo de la utopía de la “Primavera mexicana” fue factor fundamental en la formación de la identidad cultural y política de

los habitantes de la Nueva España. En el presente artículo se analiza, desde esta perspectiva, las implicaciones y la coyuntura histórica en que fue escrita la primera novela de autor indiano de la Nueva España, que llevó por título *Los sirgueros de la Virgen sin original pecado*, publicada el año de 1620. Su autor fue Francisco Bramón, uno de tantos conciliarios de la Universidad de México. La novela ha recibido nula atención por parte de los historiadores del pensamiento mexicano y muy poca por los estudiosos de su literatura, no obstante ser un eslabón fundamental en la formación de la identidad de la Nueva España. Estamos ante el primer texto que, con toda claridad, hace un planteamiento de los contenidos e implicaciones de esta utopía primaveral.

*Descriptores:* Francisco Bramón, Inmaculada Concepción, Nueva España, primavera mexicana, primavera indiana, literatura novohispana.

Josefina Muriel, *Testimonios sobre desastres ocurridos en conventos de monjas*.

Los incendios y terremotos que padeció la ciudad de México durante la colonia fueron descritos por las monjas de diferentes conventos, quienes no sólo los miraron como espectadoras, sino que los vivieron dentro de sus edificios conventuales. En este texto, Josefina Muriel reproduce algunos documentos escritos por monjas del Convento de Santa Clara de México, relacionados con desastres ocurridos en dicho convento.

*Descriptores:* Terremotos, incendios, Convento de Santa Clara, crónica monástica, Nueva España, siglo XVII, siglo XVIII.

## ABSTRACTS

Patricia Osante, *Colonizing Strategy in Nuevo Santander, 18<sup>th</sup> century.*

For two and a half centuries, the period of Spanish occupation of New Spain known as Seno Mexicano saw the use of several forms of persuasion and coercion by the royal government to encourage the Spaniards' advance along the northern border of New Spain. In 1748, in order to found the Colony of Nuevo Santander (now the state of Tamaulipas, Mexico), viceregal officials employed a series of strategies to involve hundreds of families-living mainly in the Nuevo Reino de León y Coahuila, which they required to establish the first fourteen Spanish settlements-in the risky task of colonization. Ensuring the permanence of the new settlers, so essential to guaranteeing the continuity of the new province, was also the object of various strategies undertaken by the first governor, Col. José de Escandón, and his closest collaborators who were responsible for governing the towns. This article contrasts the patrimonial and clientelist power wielded by Escandón for the benefit of the Escandón ruling group with the precarious situation of the rest of civil and military population living under his iron rule.

*Key words:* Colony of Nuevo Santander, colonization of New Spain, José de Escandón, settlement, 18<sup>th</sup> century New Spain, Seno Mexicano.

Germán Viveros, *Lay theater in 16<sup>th</sup> Century New Spain.*

Lay theater during the last two thirds of 16<sup>th</sup> century New Spain was performed in the street, usually on the dates of the church calendar: *Corpus Christi* and St. Hippolytus' day, although it was also used to celebrate other types of events such as the arrival of a viceroy or archbishop, the birthday of one of the latter or the birth of a child of the Spanish monarch. It was free, public entertainment available to all spectators, unlike the kind of theater designed to

evangelize and exalt dogmas and ecclesiastic and lay figures, as Franciscans and Jesuit plays did. Little is known about these lay authors or their scripts, although enough to suggest that this theater art was adapted from plays performed in Spain. Thus, the originality of play writing in New Spain lies in the recreation of themes and texts imported from abroad, with the exception of certain historical plays.

*Key words:* Authors, censure, works, organization, originality, theater.

Ernest Sánchez Santiró, *The New Parochial Order of Mexico City: population, ethnic group and territory (1768-1777)*.

This article analyzes certain problems concerning the demography of Mexico City and the ecclesiastic structure of the viceregal capital, in light of a demographic source that has rarely been used to date, the 1777 Census of the Archbishopric of Mexico, which provides a quantitative approach that enables one to link population, ethnic groups and territory. The text takes up some of the issues analyzed by the historiography of Mexico City during the colonial period such as parochial secularization, the castillianization of the indigenous population and the social and economic changes in the city, with the aim of providing new interpretations of the implications of Bourbon reformism in the capital of New Spain.

*Key words:* Demography, Mexico City, parish churches, 18<sup>th</sup> century.

Jorge E. Traslosheros H., *Immaculate Utopia in the Mexican Spring. Los sirgueros de la Virgen sin original pecado, primera novela novohispana, 1629*.

The development of the utopia of the “Mexican Spring” was a key factor in the formation of the cultural and political identity of the inhabitants of New Spain. The article uses this perspective to analyze the implications and historical moment in time in which the first novel by a Spaniard who had emigrated to New Spain, *Los Sirgueros de la Virgen sin pecado original*, published in 1620, was written. Its author was Francisco Bramón, one of several council mem-

bers of the University of Mexico. The novel has been ignored by historians of Mexican thought and attracted very little notice from literary scholars of this period, despite being a crucial link in the formation of the identity of New Spain. This is the first text that clearly describes the contents and implications of this spring utopia.

*Key words:* Francisco Bramón, Immaculate Conception, New Spain, Mexican spring, Spanish-American spring, literature of New Spain.

Josefina Muriel. *Testimonies of Disasters that have Occurred in Convents.*

The fires and earthquakes experienced by Mexico City during the colonial period were described by nuns in various convents, who not only looked on them as spectators but experienced them within their convent buildings. In this text, Josefina Muriel reproduces some of the documents written by nuns at the Convento de Santa Clara in Mexico on the disasters that took place in that convent.

*Key words:* earthquakes, fires, Convento de Santa Clara, monastic chronicle, New Spain, 17<sup>th</sup> century, 18<sup>th</sup> century.